



### Hommage à l'Ukraine et aux écrivains Ukrainiens

Face à son opinion publique, le président Vladimir Poutine a justifié sa politique vis-à-vis de l'Ukraine. Il a vivement contesté la légitimité de cet Etat et l'existence en son sein d'une nation distincte.

Pourtant d'après *Antoine Leca Professeur à la Faculté de Droit et de Science Politique d'Aix-Marseille*, le vieux nom de *Rous* (anciennement traduit par la dénomination « Ruthénie ») désignait au Moyen-âge la principauté de Kiev qui fut rayée de la carte par l'invasion mongole au XIII<sup>e</sup> siècle. Elle englobait un territoire multiculturel où cohabitèrent des populations très diverses. Ce n'est qu'au XVIII<sup>e</sup> siècle que s'est opéré le « retour » à la Russie sous Catherine II, qui en fit une partie de son empire et la rebaptisa *Novorossia* (Nouvelle-Russie). Toutefois, sur le terrain, ces habitants étaient dévalorisés par les russes, méprisant à leur égard : *Khokhol* (Ukrainiens) signifiait littéralement « benêts ».

Lors de la révolution de février 1917 l'Ukraine devint indépendante, sous ce nom, jusqu'en 1920, Ce n'est que pour justifier son retour à la Russie que Lénine adopta la politique des nationalités destinée à en finir avec le traitement quasiment colonial que le « chauvinisme grand-russe » imposait à ce peuple. Alors pour lui rendre hommage je vous propose de découvrir quelques morceaux de son histoire et de sa culture littéraire.



#### TARAS CHEVTCHENKO 1814-1861

*Figure emblématique dans l'histoire de l'Ukraine, il marque le réveil national du pays au XIX<sup>e</sup> siècle. Sa vie et son œuvre font de lui une véritable icône de la culture de l'Ukraine et de la diaspora ukrainienne au cours des siècles suivants.*



**Taras Chevtchenko, le poète de la nation ukrainienne** France culture 2022

Ses écrits sont en ukrainien. Connus et lus dans tous les foyers, ses vers sont repris comme des slogans de manifestations face à la menace russe. Poète et peintre, Tarass Chevtchenko a connu le destin exceptionnel d'un esclave.



## NICOLAS GOGOL 1809-1852

*Gogol est né à Sorotchintsy en Ukraine. Après ses études, Gogol trouve un emploi dans un ministère de Saint-Pétersbourg. Il est alors introduit dans le milieu littéraire et fait la connaissance de Pouchkine, qui devient son mentor. Ressentant une certaine mélancolie pour l'Ukraine, Gogol écrit son recueil de nouvelles *Soirées du hameau*, qui est un succès. Il fait jouer en 1836 sa pièce de théâtre *Le Revizor*. Celle-ci, remarquée par le tsar Nicolas Ier, fait scandale. Cette même année, l'écrivain rédige son grand roman *Les Âmes mortes*, dont la première partie est interdite par la censure.*



**Nicolas Gogol (1809-1852), le rire au bord de l'abîme** : Une vie, une œuvre (2015 / France Culture)

À Moscou, il faut s'inscrire six mois à l'avance pour visiter le Musée Gogol tant la ferveur gogolienne est grande. Peu d'auteurs ont suscité autant de légendes bizarres, comme celle, pour Nicolas Gogol, d'avoir été enterré vivant.



**Les âmes mortes de Nicolas Gogol** 1955

Le titre du livre a une signification complexe, il se réfère à l'étrange vocabulaire des propriétaires fonciers de l'ancienne Russie, par un humour sinistre et involontaire ils désignaient sous le nom d'âmes les paysans qu'ils achetaient, exploitaient et vendaient comme de véritable objets.



**Taras Boulba**

L'histoire est celle du cosaque zaporogue Tarass Boulba et de ses deux fils, Andreï et Ostap. Les trois hommes vont d'Ukraine en Pologne, contre laquelle les Cosaques sont en guerre.



**Comédie Le Revizor de Nicolas Gogol**

Gogol écrit cette pièce à l'humour corrosif où il compose une satire sur le pouvoir russe et s'attaque ouvertement aux abus de l'administration et à la corruption.

## Mikhaïl Boulgakov 1891 1940



Né à Kiev en 1891 il est un écrivain et médecin russe puis soviétique. Mikhaïl Boulgakov travaille d'abord comme médecin durant la Première Guerre mondiale, la Révolution russe et la guerre civile russe. À partir de 1920, il abandonne cette profession pour se consacrer au journalisme et à la littérature, où il est confronté, tout au long de sa carrière, aux difficultés de la censure soviétique.

Une Vie,  
une œuvre



### Vie et œuvre Mikhaïl Boulgakov

Qu'écrire durant les pires années de l'Union soviétique ? Écrire, évidemment, ce n'est pas le problème, c'est publier, c'est être joué sur scène qui semble impossible. Incompatibilité totale entre le pouvoir et le créateur. Et pourtant, l'auteur du "Maître et Marguerite" publiait : "La Garde blanche", "Les Oeufs fatidiques", Coeur **de chien**, ou présentait au théâtre "Les Journées des Tourbine"



### La Fuite ! Comédie fantastique en 8 songes

Diffusion sur France Culture le 14 février 2021. D'après la mise en scène et l'adaptation radiophonique de Macha Makeïeff. Boulgakov, maître du comique et du fantastique, écrit dès 1928, pour le théâtre d'Art de Moscou, une comédie mystique, profonde, drôle, hallucinée.



### Alchimie d'une œuvre Maître et Marguerite de Mikhaïl Boulgakov

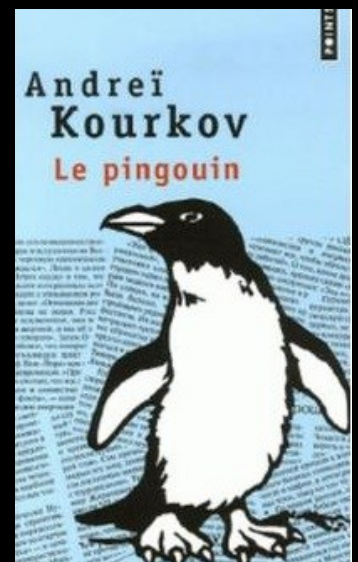
Son œuvre la plus connue est "Le Maître et Marguerite", roman plusieurs fois réécrit et retravaillé entre 1928 et 1940, publié en URSS dans son intégralité pour la première fois en 1973, dans lequel il mêle habilement le fantastique et le réel, de telle sorte que le fantastique passe pour réel, et le réel pour fantastique, ainsi que les époques et les lieux, Jérusalem au 1er siècle, sous Ponce Pilate, et Moscou, dans les années 1930, sous la dictature stalinienne.



## ANDREÏ KOURKOV 1961

est un écrivain contemporain ukrainien de langue russe. Traduit dans le monde entier C'est son roman "Le pingouin", paru en France en 2000, qui lui apporte le succès, confirmé par ces romans suivants, dont l'«e Laitier de nuit" qui est paru en 2010 en France.

Je vous propose de réécouter ce qu'il disait en 2014 avant l'invasion de la Crimée sur RFI



## LA GUERRE RUSSO-POLONAISE 1920

*Je souhaite évoquer cette guerre déclenchée par Lénine qui présente beaucoup de points communs avec l'invasion actuelle de l'Ukraine. Comme quoi l'histoire est un éternel recommencement. Ces événements ont été racontés par un témoin direct, le grand écrivain juif de nationalité russe Isaac Babel né dans le ghetto d'Odessa (Ukraine) en 1894 et fusillé par Staline en 1940.*



### La bataille de Varsovie

La bataille de Varsovie est l'épisode décisif de la Guerre Soviéto-Polonaise, le miracle de la Vistule permet à la Pologne de sauver son indépendance, et plus encore elle met fin à une expansion du communisme par les armes vers les pays de l'Ouest !



### ISAAC BABEL 1894-1940

*Ecrivain juif né à Odessa, il soutient la Révolution russe puis s'engage dans l'Armée rouge en 1920 dans un régiment de cavalerie .*

*En 1940 Il est dénoncé en pour avoir dénigré Staline en privé. Probablement torturé lors de sa détention, il avouera « les crimes » retenus contre lui : trotskisme, espionnage au profit de la France et de l'Autriche... Babel est secrètement fusillé le 27 janvier 1940.*



### La Cavalerie Rouge

En juin 1920, sous le pseudonyme de Kirill Vassilievitch Lioutov, Isaac Babel s'engage en tant que correspondant de guerre dans la cavalerie rouge. Derrière le masque de Lioutov se cache l'écrivain.



### Vie et œuvre d'Isaac Babel (1894-1940)

Pour parler de cet écrivain rare, Alain Finkielkraut a convié Pierre Pachet et Adrien Le Bihan qui publie une biographie chez Perrin, intitulée, Isaac Babel, l'écrivain condamné par Staline



### LE CUIRASSE POTEMKINE Film de Sergueï Mikhaïlovich Eisenstein

*Comment ne pas penser à ce film dont une grande partie se passe à Odessa,*

1905 une mutinerie éclate à bord d'un cuirassé de la flotte du tsar Nicolas II -le **Potemkine**- en manœuvre dans la mer Noire. La présence de viande avariée, provenant du dernier ravitaillement, est à l'origine de l'émeute. Plusieurs officiers sont tués.